

ДИРЕКТИВА 97/55/ЕОНА ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

от 6 октомври 1997 година

**за изменение на Директива 84/450/ЕИО
относно заблуждаваща реклама, която включва сравнителна реклама**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 100а от него,

като взеха предвид предложението на Комисията¹,

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 189б от Договора³, в съответствие със съвместния текст, одобрен от Помирителния комитет на 25 юни 1997 г.,

(1) като имат предвид, че една от основните цели на Общността е изграждането на вътрешния пазар, като имат предвид, че трябва да бъдат приети мерки, които да осигурят безпрепятственото функциониране на пазара; като имат предвид, че вътрешният пазар представлява област без вътрешни граници, в която стоки, лица, услуги и капитали могат да се движат свободно;

(2) като имат предвид, че изграждането на вътрешния пазар означава още по-широк обхват на избор, като имат предвид, че потребителите могат и трябва да се възползват максимално от вътрешния пазар, и рекламата е много важно средство за създаване на действителен изход към пазара за всички стоки и услуги в Общността, основните разпоредби, управляващи формата и съдържанието на сравнителната реклама трябва да бъдат еднакви, а условията за използването на сравнителна реклама в държавите-членки хармонизирани; като имат предвид, че ако тези условия са изпълнени, това спомага качествата на различните сравними стоки да бъдат демонстрирани обективно; като имат предвид, че сравнителната реклама може също така да стимулира конкуренцията между доставчиците на стоки и услуги в полза на потребителя;

(3) като имат предвид, че законовите, подзаконовите и административните разпоредби на отделните държави-членки по отношение на сравнителната реклама се различават значително; като имат предвид, че рекламата достига отвъд държавните граници и се приема на територията на други държави-членки; като имат предвид, че одобрението или неодобрението на сравнителната реклама според различните вътрешни разпоредби може да представлява пречка за свободното движение на стоки и услуги и да предизвика нарушаване на конкуренцията; като имат предвид, по-

¹ ОВ С 260, 5. 10. 1995 г., стр. 5 и ОВ С 249, 27. 8. 1996 г., стр. 2.

² ОВ С 82, 19. 3. 1996 г., стр. 32.

³ Становище на Европейския парламент от 18 април 1996 г. (ОВ С 141, 13. 5. 1996 г., стр. 191). Обща позиция на Съвета от 27 септември 1997г. (ОВ С 333, 7. 11. 1996 г., стр. 7) и Решение на Европейския парламент от 18 февруари 1997г. (ОВ С 85, 17. 3. 1997г., стр. 26). Решение на Европейския парламент от 16 декември 1997 г. и Решение на Съвета от 18 декември 1997 г.

специално, че компаниите могат да бъдат подложени на рекламни форми, разработени от конкуренти, на които не могат да отговорят равностойно; като имат предвид, че трябва да бъде осигурена свободата за предоставяне на услуги свързани със сравнителната реклама; като имат предвид, че от Общността се очаква да подобри положението;

(4) като имат предвид, че шестото съображение в Директива 84/450/ЕИО на Съвета от 10 септември 1984 г. относно сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки, свързани със заблуждаващи реклами⁴ обявява, че след хармонизирането на националните законодателства срещу подвеждащите реклами, „на един втори етап..., доколкото е необходимо, сравнителната реклама трябва да бъде регулирана, на основата на подходящи предложения от Комисията”;

(5) като имат предвид, че точка 3, буква г) от приложението към Резолюция на Съвета от 14 април 1975 г. относно предварителната програма на Европейската икономическа общност за политика за защита и информиране на потребителите⁵ включва правото на информация сред основните права на потребителите; като имат предвид, че това право е потвърдено от Резолюция на Съвета от 19 май 1981 г., относно втората програма на Европейската икономическа общност за политика за защита и информиране на потребителите⁶, точка 40 от приложението, която разглежда специално информацията, предоставяна на потребителите; като имат предвид, че сравнителната реклама, когато сравнява материални, свързани, проверими и представителни характеристики и не е заблуждаваща, може да бъде легитимно средство за информиране на потребителите за тяхното предимство;

(6) като имат предвид, че е желателно да се предостави широка концепция за сравнителна реклама, която да обхване всички видове сравнителна реклама;

(7) като имат предвид, че условията за разрешена сравнителна реклама, доколкото става въпрос за сравнение, трябва да бъдат установени с цел да се определи, кои практики, свързани със сравнителната реклама, могат да попречат на конкуренцията, да навредят на конкурентите и да имат отрицателен ефект върху избора на потребителите; като имат предвид, че подобни условия за разрешена реклама трябва да включват критерии за обективно сравнение на характеристиките на стоките и услугите;

(8) като имат предвид, че сравнението само на цената на стоките и услугите е възможно, само ако се спазват някои условия, и по-специално че то да не е подвеждащо;

(9) като имат предвид, че с цел да предотврати използването на сравнителната реклама по неконкурентен и нечестен начин, следва да бъдат разрешени само сравнения между конкуриращи се стоки и услуги, които задоволяват едни и същи нужди или са предвидени за една и съща цел;

(10) като имат предвид, че международните конвенции за авторското право, както и вътрешните разпоредби относно договорната и извъндоговорна отговорност се

⁴ ОВ L 250, 19. 9. 1984 г., стр. 17.

⁵ ОВ С 92, 25.4.1975 г., стр.1.

⁶ ОВ С 133, 3.6.1981 г., стр.1

прилагат когато при сравнителна реклама се позовават на, или репродуцират резултатите от сравнителни тестове, извършени от трети страни;

(11) като имат предвид, че условията за сравнителна реклама следва да бъдат кумулативни и да се прилагат в тяхната цялост; като имат предвид, че в съответствие с Договора, изборът на форми и методи за прилагане на тези условия е право на държавите-членки, дотолкова доколкото тези форми и методи не са вече определени от настоящата директива;

(12) като имат предвид, че тези условия трябва да включват, по-специално, преглед на разпоредбите, произтичащи от Регламент (ЕИО) № 2081/92 на Съвета от 14 юли 1992 г. относно гарантирането на географските указания и наименованията за произход на земеделски продукти и храни⁷, и по-специално член 13 от него, и на другите разпоредби на Общността, приети в областта на селското стопанство;

(13) като имат предвид, че член 5 от Първа директива 89/104/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки по отношение на търговските марки⁸ предоставя изключителни права на собствениците на регистрирани търговски марки, включително правото да забранят на трети страни използването, при търговия, на всеки знак, който е еднакъв, или подобен на търговската марка във връзка с еднакви стоки и услуги и дори, при необходимост, други стоки;

(14) като имат предвид, че все пак, може да е необходимо, с цел постигане ефективност на сравнителната реклама, да се идентифицират стоки или услуги на конкурент, като се спомене търговска марка или търговско наименование, на които последният е собственик;

(15) като имат предвид, че подобна употреба на търговска марка, търговско наименование или други отличителни знаци на друго лице не нарушава това изключително право, в случаите когато се спазват условията, предвидени в настоящата директива, като планираната цел е единствено те да бъдат различавани и по този начин обективно да бъдат изтъкнати разликите;

(16) като имат предвид, че следва да се приемат разпоредби за законови и/или административни средства за обезщетение, посочени в член 4 и 5 от Директива 84/450/ЕИО, за контрол на сравнителната реклама, която не отговаря на условията, определени в настоящата директива; като имат предвид, че съгласно съображение 16 от директивата, доброволният контрол от страна на саморегулиращите се органи за прекратяване на заблуждаващата реклама може да предотврати прибягването до административни или съдебни действия и следователно трябва да бъде насърчаван; като имат предвид, че член 6 се прилага по същия начин относно неразрешената сравнителна реклама;

(17) като имат предвид, че националните саморегулиращи се органи могат да координират своята дейност чрез асоциации или организации, създадени на общностно ниво и *inter alia* да се занимават с презгранични жалби;

⁷ ОВ L 208, 24. 7. 1992 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 40, 11. 2. 1989, стр. 1. Директива, последно изменена с Решение 92/10/ЕИО (ОВ L 6, 11. 1. 1992 г., стр. 35).

(18) като имат предвид, че член 7 от Директива 84/450/ЕИО, който позволява на държавите-членки да запазят в сила или да приемат разпоредби с цел осигуряване на по-широка защита на потребителите, лицата, занимаващи се с търговия, работа, занаят или професия, и обществото като цяло, не следва да се прилага относно сравнителната реклама, при условие, че целта на горепосочената директива е да постанови условията, при изпълнение на които е разрешена сравнителната реклама;

(19) като имат предвид, че сравнение, което представя стоки и услуги като имитация или точно копие на стоки и услуги със защитена търговска марка или търговско наименование се счита, че не изпълнява условията за разрешена сравнителна реклама;

(20) като имат предвид, че настоящата директива по никакъв начин не се отразява на разпоредбите на Общността относно рекламата на специфични продукти и/или услуги или ограниченията или забраните за рекламиране в определени медии;

(21) като имат предвид, че ако държава-членка в съответствие с условията на Договора, забрани рекламата на някои стоки и услуги, тази забрана може, независимо дали се налага директно или от орган или организация, отговорни по силата на закона на тази държава-членка за регулиране на упражняването на търговска, индустриална, занаятчийска или професионална дейност, да обхване и сравнителната реклама;

(22) като имат предвид, че държавите-членки не са задължени да разрешат сравнителна реклама за стоки или услуги, на които те, в съответствие с Договора, поддържат или налагат забрани, включително забрани по отношение на търговски методи или рекламата, които са насочени към уязвими групи потребители; като имат предвид, че държавите-членки, в съответствие с постановленията на Договора, могат да поддържат или въвеждат забрани или ограничения на сравненията в рекламата на професионални услуги, независимо дали се прилага директно или от орган или организация, отговорни по силата на закона на тази държава-членка за регулиране на упражняването на професионална дейност;

(23) като имат предвид, че регулирането на сравнителните реклами е, по силата на разпоредбите на настоящата директива, необходимо за безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар и следователно са необходими мерки на общностно ниво; като имат предвид, че приемането на директива е подходящ инструмент, тъй като постановява единни общи принципи и в същото време позволява на държавите-членки да изберат формата и подходящия метод за постигане на тези цели; като имат предвид, че е в съответствие с принципа на субсидиарността.

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 94/450/ЕИО се изменя, както следва:

1) Заглавието се заменя със следното:

„Директива на Съвета от 10 септември 1984 г. относно заблуждаващата и сравнителна реклама”;

2) Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Целта на настоящата директива е да защити потребителите, лицата, извършващи търговия или работа, или практикуващи занаят или професия, и интересите на обществото като цяло, от заблуждаваща реклама и несправедливите последици от същата, и да постанови условия, при които е разрешена сравнителна реклама.”;

3) В член 2 се добавя следната точка:

„2а „сравнителна реклама” означава всяка реклама, което пряко или косвено идентифицира конкурент или стоки или услуги, предлагани от конкурент;”

4) Добавя се следния член:

„Член 3а

1. Сравнителна реклама , дотолкова доколкото е включено сравнение, е разрешена, когато са изпълнени следните условия:

- а) не е заблуждаваща по смисъла на член 2, параграф 2, 3 и член 7, параграф 1;
- б) сравнява стоки или услуги, задоволяващи еднакви потребности или предназначени за една и съща цел;
- в) сравнява обективно съществените, сравнимите и характерните черти на сравняваните стоки и услуги, включително техните цени;
- г) не води до объркване на рекламодателя с неговите конкуренти или на търговски марки, търговски имена, други отличителни белези, стоки или услуги на рекламодателя с тези на неговите конкуренти;
- д) не води до дискредитиране или опетняване на търговските марки, търговските имена, други отличителни белези, стоките, услугите, дейностите или положението на конкурентите;
- е) при продукти с обозначен произход, във всеки един случай се свързва с продукти със същото обозначение;
- ж) не извлича нелоялно предимство от известността на търговската марка, търговското име или други отличителни белези на конкурентите или от наименованието за произход на конкуриращи се стоки;
- з) не представя стоките или услугите като имитация или копие на стоки или услуги със запазена търговска марка или име.

2. Всяко сравнение, отнасящо се до специално предложение посочва по ясен и недвусмислен начин датата, на която предложението се прекратява или, при необходимост, това, че специалното предложение зависи от наличността на стоките и услугите, и, когато специалното предложение все още не е направено, датата на началото на периода от време, по време на който се предлагат специалната цена или други специфични условия”;

5) Първата и втората алинеи на член 4, параграф 1 се заменят със следното:

„1. Държавите-членки осигуряват наличието на адекватни и ефективни мерки за борба с заблуждаващата реклама и за изпълнение на разпоредбите относно сравнителната реклама в интерес както на потребителите, така и на конкурентите, и на обществото като цяло.

Подобни мерки включват законови разпоредби по силата, на които лицата и организациите, считани от вътрешните законодателства за имащи законен интерес от забраната на заблуждаващата реклама или регулиране на сравнителната реклама:

а) предприемат законови действия срещу подобна реклама; и/или

б) отнасят подобна реклама до административната власт, компетентна да се произнесе по жалбите или да инициира подходящи законови действия”;

6) Член 4, параграф 2 се изменя, както следва:

а) тиретата в първата алинея се заменят със следния текст:

„- да нареди прекратяването или да започне подходящи законови действия за прекратяването на заблуждаваща реклама или на неразрешена сравнителна реклама, или

- ако заблуждаващата реклама или неразрешената сравнителна реклама все още не са публикувани, но публикуването е предстоящо, да нареди забраната или да предприеме подходящи законови действия за постановяване на забрана на подобна публикация,”;

б) уводните думи в третото тире се заменят със следното:

„Освен това, държавите-членки имат правото да предоставят на съдилищата или административните органи права с цел премахване на продължаващите ефекти на заблуждаващата реклама или неразрешена сравнителна реклама, чиято забрана е разпоредена с окончателно решение.”;

7) Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

Настоящата директива не изключва доброволния контрол, който може да се насърчи от държавите-членки, по отношение на заблуждаваща или сравнителна реклама от страна на саморегулиращите се органи и обръщането за помощ към такива органи от страна на

лицата упоменати в член 4 ако производството пред тези органи е в допълнение към съдебните или административни процедури, посочени в този член.”;

8) Член 6, буква а) се заменя със следното:

„а) да изиска от рекламодателя да представи доказателства за точността на фактите, обявени в рекламата ако, като се вземе предвид законния интерес на рекламодателя или на всяка друга страна по делото, подобно изискване изглежда подходящо в зависимост от обстоятелствата на специфичния случай, и в случаите на сравнителна реклама да изиска от рекламодателя да представи подобни доказателства в кратък период, и”;

9) Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

1. Настоящата директива не възпрепятства държавите-членки да приемат или прилагат разпоредби с цел осигуряване по-широка защита на потребителите, лицата, упражняващи търговия, работа, занаят или професия, и обществото като цяло, по отношение на заблуждаващата реклама.

2. Параграф 1 не се прилага за сравнителната реклама, доколкото става въпрос за сравнението.

3. Разпоредбите на настоящата директива се прилагат без да накърняват общностните разпоредби относно рекламата на специфични продукти и/или услуги, или относно ограниченията и забраните за реклама в определени медии.

4. Разпоредбите на настоящата директива относно сравнителната реклама не задължават държавите-членки, които в съответствие с Договора, поддържат или въвеждат забрани за реклама по отношение на определени стоки или услуги, независимо дали се налагат директно или от орган или организация, отговорна по силата на закона на държавата-членка, за регулиране упражняването на търговска, индустриална, занаятчийска или професионална дейност, да разрешат сравнителна реклама на тези стоки или услуги. Когато тези забрани са ограничени до някои медии, настоящата директива се прилага относно медиите, които не са включени в тези забрани.

5. Нито един текст от настоящата директива не възпрепятства държавите-членки, в съответствие с разпоредбите на Договора, да поддържат или въвеждат забрани или ограничения за използването на сравнения в рекламата на професионални услуги, независимо дали са наложени директно или от орган или организация, отговорни, по силата на закона на държавата-членка, за регулиране упражняването на професионална дейност.”

Член 2

Система за подаване на жалби

Комисията проучва възможността за създаване на ефективни средства за разглеждане на презгранични жалби относно сравнителната реклама. В срок от две години след

влизането в сила на настоящата директива, Комисията предоставя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно резултатите от проучванията, като прилага към него съответните предложения.

Член 3

1. Държавите-членки въвеждат в сила закони, подзакони и административни разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива в срок от 30 месеца от датата на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*. Те незабавно информират Комисията за това.

2. Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

3. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на разпоредбите от националното си законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 6 октомври 1997 година.

За Европейския парламент:
Председател
J.M. GIL-ROBLES

За Съвета:
Председател
J. POOS

Декларация на Комисията

Комисията заявява, че възнамерява да предостави доклада, посочен в член 2, доколкото това е възможно, едновременно с доклада относно системата за подаване на жалби, предвидена в член 17 от Директива 97/7/ЕО относно защитата на потребителите по отношение на договорите от разстояние.